中二級

歷史時期:明

課題二:明代國勢的張弛

第五章:基督宗教再度來華及影響(延伸部份)

考前筆記

# 一、基督宗教的早期傳播

- 公元 635 年(唐太宗,貞觀九年),基督教之聶斯脫里派的教士阿羅本來到中國,獲唐太宗批准於長安建寺傳教。
- 當時稱此基督教派為景教,因中國稱羅馬為大秦,所以也稱景教為大秦教。
- 公元845年(唐武宗,會昌五年),唐武宗下令禁絕佛教,景教亦被波及。
- 其後解除教禁,但景教在中國經此一事,而逐漸式微。
- 元朝時期,大量色目人來到中國,景教信徒回升。而羅馬天主教會之方濟各會教士也進入中國傳教。
- 蒙古人統稱當時基督教派為「也里可溫教」。
- 也里可溫教信眾甚多,但主要是蒙古人及色目人,未及漢人,因此元朝滅亡後,也隨之消失。

### 二、基督宗教的再度來華

# 2.1 天主教分裂

- 公元 1054 年,因教義理解分歧,基督教分裂為兩大派別:羅馬公教與東方正統教會。
- 羅馬公教(也稱天主教),盛行於西歐;東方正統教會(簡稱東正教),盛行於東歐、巴爾幹半島。
- 公元 1517 年,天主教發生宗教改革,出現了不屬天主教系統的宗派,統稱「新教」或「基督新教」。
- 天主教勢力大減,於是向海外發展,當中以「耶穌會」傳佈最力。

# 2.2 利瑪竇來華

- 晚明,耶穌會士利瑪竇來華傳教,奠定天主教在中國的根基。
- 利瑪竇, 意大利人, 公元 1571 年加入耶穌會。
- 1582 年被派到澳門學習漢文,之後在廣東肇興傳教。
- 新近學者發現,利瑪竇利用西洋音樂的音符來解決歐洲人學習官話(國語及普通話前身)時,關於聲調之學習困難。
- 他為了方便傳教,改用中文名,初穿佛教僧侶服飾,其後改穿儒士服飾,又研習儒家經典。
- 他北上北京, 向明神宗獻自鳴鐘, 獲批准留住北京, 並與士大夫交往。
- 他借介紹西方自然科學,以開展傳教事業。
- 他在北京建立天主堂傳教,西方傳教士紛紛來華。
- 當時十大夫如徐光啟、李之藻等受洗成為天主教徒。
- 公元 1610年(神宗,萬曆三十八年),利瑪竇病逝,並葬於北京。
- 利瑪寶死前指定龍華民繼任處理在中國的傳教事務。
- 與利瑪竇同期或之後來華的傳教十分別有龐迪我、龍華民、湯若望等等。

### 三、耶穌會十傳教之成功因素

#### 3.1 精通漢學

- 耶穌會十入華往往先在澳門或中國南方,學習漢語、漢文以及中國文化和禮儀。

#### 3.2 結交名士

- 耶穌會十注意結交朝野之文十名人,以擴大在社會上層的影響,便於取得長久居留權。
- 如利瑪竇初到廣州,即向當地官員贈以西洋奇物,得以結交肇慶制台王太守,得到立足之地。
- 後來又結交名士姑蘇瞿太素、京兆王沙等,入京後又向神宗進獻西洋奇物,獲准長駐京師傳教。
- 利瑪竇又結識徐光啟、李之藻、楊廷筠等,並引之入教,此三人後成為天主教柱石,稱聖教三傑。

### 3.3 融合儒道

- 耶穌會十在播教的過程中, 融合中國原有的儒、道、佛諸教, 尤其是對孔孟之道更表示相當之崇敬。
- 耶穌會士羅明堅、利馬竇等首先將其教名,稱為「天主教」,因中國儒家向來主張敬天、尊天、祀天,故將主宰一切的造主,譯為「天主」,取意為「天地主宰,主神主人,亦主萬物」。
- 許多中國士大夫亦持有此看法而接受天主教。如徐光啟認為天主教可以「補儒正佛」。

### 3.4. 注重漢化

- 耶穌會士傳教時,對於中國固有的習俗,只要不妨礙天主教的根本信仰,他們都樂於遷就。
- 如中國人一向祀祖、尊孔,利瑪竇等人認為是屬於文化禮儀問題,不是宗教的意義,故主張妥協,允許中國天主教徒保持祖宗的牌位或參加孔廟的祭典。

# 3.5 藉助科學

- 利瑪竇等人先傳授西方科學知識, 進而傳播宗教。
- 因為他們認識到傳教必先獲得中國人之尊敬,而最善之法是以科學來延攬人心。
- 而當時來華之西方傳教士又多聰明博學之士,不僅帶來西方珍異之物,亦宣傳了當時歐洲科技各個領域之成就,使中國人 大開眼界。

## 四、基督宗教之影響

- 耶穌會士引入西方的天文曆法、數學物理、生物醫學等自然科學知識大量傳入, 一新國人之耳目。
- 西方的「大膽懷疑」之批判精神,與中國的「小心求證」之嚴謹作風,二者結合,成為科學研究的重要準則。
- 西方傳教士一面在中國傳教、介紹西學,另一方面也將中國書籍譯成本國文字,傳回其本國,促進中西文化交流。
- 明與後金國之遼東戰爭爆發,在天主教士大夫主張及西洋傳教士協助下,明朝廷引入西方軍事技術,進行軍事革新。
- 西方鑄炮技術、測距方法、新式之星型堡壘等陸續傳入中國。